



PORSCHE



# Tequipment 911

Accesorios para los modelos 911 (tipo 997)

# Tequipment

**Todo 911 lleva  
nuestro nombre.  
Pero la firma es suya.**

El 911. Desde hace ya más de 40 años. Un automóvil deportivo con carácter y vocación de liderazgo. A lo largo de generaciones y generaciones. La materialización de las aptitudes deportivas. Unas líneas claras, un diseño intemporal. Afinado hasta en el menor de los detalles. Precisión y dinámica combinadas con unas extraordinarias prestaciones de conducción. Siempre Porsche.

Pero nuestros vehículos no llevarían ese nombre si no hubiera algo más. Algo que permite subrayar la personalidad única de su conductor: su propia firma. Le hemos dado un nombre a ese «algo»: Tequipment.

Todos los productos Tequipment específicos de cada modelo han sido desarrollados atendiendo al vehículo en su conjunto. Han sido creados, probados y adaptados por los mismos ingenieros y diseñadores de Porsche que crean, prueban y ajustan nuestros automóviles. Cada pieza ha de convencer tanto desde el punto de vista estético como técnico.

Todo ello tiene lugar principalmente en el Centro de Desarrollo de Porsche en Weissach. Desde el diseño hasta su homologación. Todos los productos son sometidos durante su desarrollo a largas pruebas en relación con su funcionalidad y durabilidad. En bancos de pruebas, ensayos de duración y recorridos de prueba. Porque han de satisfacer, del mismo modo que las herramientas y los materiales, las exigentes directrices y estándares de calidad de Porsche.

He aquí uno de los puntos destacados: el rectificado de motor Carrera S. Puede incrementar con posterioridad la potencia del motor de su 911 Carrera S, 911 Carrera 4S o 911 Targa 4S, que pasa de los 261 kW (355 CV) de serie a 280 kW (381 CV).

En su desarrollo nuestros ingenieros no se concentraron en los datos que figuraban sobre el papel, sino que en primer término estaba el rendimiento del motor. Para aún mayor diversión al volante.

Así pues, se optimizó la dosificación por el lado de admisión y el de escape. Se modificó la geometría en el canal de culatas. Además, se incorporó un nuevo sistema de admisión de aluminio, así como una carcasa de carbono para el filtro de aire, con dos conducciones de admisión de aire y dos cartuchos de filtro de aire independientes. Y algo más: aparte de la experiencia de conducción, también se ha intensificado la experiencia acústica con un sistema de escape deportivo de cuádruple salida.

El resultado de todas las medidas de optimización: más potencia, más diversión al volante. Totalmente real, no sólo sobre el papel. Es realmente irremplazable. Ese algo. De Porsche.

Siempre conservará la plena cobertura de la garantía independientemente de los productos Tequipment que decida reequipar en su Centro Porsche Oficial.



Compartimento motor del 911 Carrera S con el grupo propulsor de serie de 3,8 litros



Compartimento motor del 911 Carrera S con la carcasa del filtro de aire de carbono del rectificado de motor



Prueba de conducción en la pista de pruebas de Porsche en Weissach



# Sumario

<b>Exterior</b>	<b>6</b>	Arcos de seguridad		<b>Asientos para niños</b>	<b>38</b>
Pilotos traseros rojos	7	Pan Americana	25	Asientos Porsche para niños	39
Aerokit Turbo	7	Reductor de recorridos del cambio	25	Preinstalación de asiento para niños en asiento del acompañante	39
Aerokit Cup	8	Tapa de depósito	25		
Anagrama decorativo lateral	8	Asiento deportivo envolvente	25	<b>Transporte</b>	<b>40</b>
Rejilla frontales y carcasa inferior de retrovisores exteriores en Plata Deportivo Mate	9	<b>Interior</b>	<b>26</b>	Bandeja de maletero	41
Techo rígido	9	Materiales del interior	27	Soporte básico	41
		Paquete de interior	28	Sistema de transporte de techo	41
<b>Ruedas</b>	<b>10</b>	Control de velocidad	30	Portabicicletas	41
Carrera Sport de 19 pulgadas	11	Alfombrillas	32	Portaequipajes hermético de techo, estrecho	41
Turbo de 19 pulgadas	11	Reposapiés de estilo deportivo	32	Porta esquís/soporte para tabla de snowboard	41
Carrera Classic de 19 pulgadas	11	Molduras de acceso	33		
SportDesign de 19 pulgadas	12			<b>Accesorios y conservación</b>	<b>42</b>
Carrera S II de 19 pulgadas	13	<b>Audio y comunicación</b>	<b>34</b>	Fundas de coche	43
Carrera IV de 18 pulgadas	13	Módulo de navegación para PCM	35	Complementos para techo rígido	44
Cuadro de ruedas	14	Módulo de navegación ampliado para PCM	35	Cargador Porsche Charge-o-mat II	44
Accesorios para ruedas	14	Libro de rutas electrónico	35	Maletín de conservación	45
Cadenas para nieve	18	Actualización del navegador	35	Juego de limpieza de llantas	45
		Auricular para el módulo de teléfono	36	Juego de artículos de conservación para el interior	45
<b>Sport</b>	<b>20</b>	Interfaz de reproductor musical	36	Rascador de hielo	45
Rectificado de motor Carrera S	21	Cargador de discos compactos CDC-4	36	Linterna	45
Frenas cerámicos (PCCB)	22	Sistema de Localización por Satélite	37	Juego de herramientas	45
Sistema de escape deportivo	23				
Salida de escape cuádruple	24				
Salida de escape deportiva	24				

# Exterior



**En los conciertos realmente buenos siempre se pide otra más.**

Ya sea parado o circulando, un Porsche siempre llama la atención. Pero eso no quiere decir que este efecto no pueda intensificarse todavía más: por ejemplo, con los Aerokits o los pilotos traseros rojos. Los Aerokits no sólo revalorizarán

su Porsche, sino que también lo optimizarán desde el punto de vista aerodinámico. Además, los pilotos traseros rojos atraerán todas las miradas. ¿No serían también accesorios ideales para su 911?



### **Pilotos traseros rojos**

Pilotos traseros con cristales de dispersión diseñados completamente en color rojo. Para una estampa singularmente deportiva y llamativa. La geometría y la función se corresponden con las mismas de las luces de serie.

Núm. de ref.: 997 044 900 00

### **Aerokit Turbo**

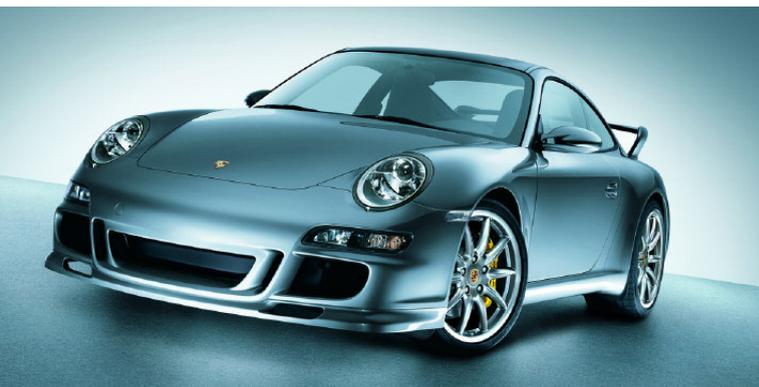
El Aerokit Turbo consiste en un nuevo labio de spoiler y un nuevo capó trasero con un spoiler y un perfil de alerón fijo. Los componentes aerodinámicos optimizados reducen los valores de empuje ascensional en los dos ejes, mejoran la estabilidad de marcha y acentúan el aspecto deportivo del

vehículo. Junto a estos componentes también se pueden esmaltar del color exterior los faldones laterales y el carenado inferior trasero.

Tenga en cuenta que de este modo disminuyen la distancia al suelo y el ángulo de talud. El carenado delantero y el spoiler trasero sólo se pueden montar conjuntamente.

Sólo para el 911 Turbo Coupé.

Núm. de ref.: 997 044 802 06



## Aerokit Cup

Integrado por componentes optimizados en el túnel de viento para perfeccionar la aerodinámica y reducir los valores de empuje ascensional en ambos ejes. El nuevo carenado delantero con tomas de aire de refrigeración de grandes secciones, junto con un labio de spoiler adicional y un nuevo capó trasero con spoiler fijo de doble alerón proporcionan una estética agresiva.

Tenga en cuenta que de este modo disminuyen la distancia al suelo y el ángulo de talud. El carenado delantero y el spoiler trasero sólo se pueden montar conjuntamente.

Sólo para los modelos 911 Carrera Coupé.

Para vehículos con sistema limpia-lavafaros:  
Núm. de ref.: 997 044 802 00

Para vehículos sin sistema limpia-lavafaros:  
Núm. de ref.: 997 044 802 01

Para vehículos Carrera S con motorización rectificada:  
Núm. de ref.: 997 044 802 04

## Anagrama decorativo lateral

El primer 911 Carrera que llevó un anagrama decorativo lateral fue el legendario 911 Carrera RS 2.7 del año 1972. Hoy en día un anagrama original similar decora los flancos de los modelos 911 GT3 RS. ¿Por qué debería renunciar a ello en su vehículo?

El anagrama decorativo está disponible en colores seleccionados:  
«Carrera», «Carrera S», «Carrera 4», «Carrera 4S», «targa 4», «targa 4S», «turbo», «GT3» y «GT2».

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Rejillas de toma de aire en Plata Deportivo Mate**

¿Qué es más agradable y convincente que la sonrisa de un ganador? Las rejillas de toma de aire en Plata Deportivo Mate para el 911 Turbo y el 911 GT2 dejan una primera impresión de absoluta elegancia.

Para los modelos 911 Turbo:  
Núm. de ref.: 997 044 802 05

Para el 911 GT2:  
Núm. de ref.: 997 044 802 08

### **Carcasa inferior de los retrovisores exteriores en Plata Deportivo Mate**

En el 911 le dedicamos la mayor atención a cualquier detalle. Igual que usted. Y también en la personalización; por ejemplo, mediante las molduras inferiores de las carcasas de los retrovisores exteriores en Plata Deportivo Mate.

Núm. de ref.: 987 044 802 04

### **Techo rígido**

El diseño está armónicamente adaptado al trazado de líneas de los modelos 911 Cabriolet. El montaje es sencillo. Está fabricado en aluminio y pesa tan sólo 33 kg. El techo rígido está equipado con luneta trasera calefactable y su parte interior está forrada con materiales insonorizantes y revestida en negro.

Núm. de ref.: 997 044 000 00  
+ código de color



# Ruedas



**Cierto que no hemos reinventado la rueda, pero le hemos dado un carácter más deportivo.**

Más estética, menos peso: las combinaciones de llantas y neumáticos de Porsche Tequipment. Diseñadas para ofrecer una agilidad y seguridad extremas,

con una estampa personalizada y dinámica. Para que se vea enseguida qué tipo de relación le une a la carretera.



**Juego de ruedas completas de verano/deportivas Carrera Sport de 19 pulgadas**

En diseño clásico de 10 radios. La ancha sección de esta versión

(8,5 pulgadas delante, 11,5 pulgadas detrás) y la mayor superficie de contacto con el firme, no sólo proporcionan una estampa acentadamente deportiva, sino

que proporcionan una dinámica de conducción mejorada. Las estrellas de llanta en plata GT metalizado y la pestaña pulida al brillo proporcionan el efecto estético adecuado.



**Juego de ruedas completas Turbo de 19 pulgadas**

Realizado en aluminio forjado. El diseño pentarradial de filigrana en acabado bicolor derrocha aún más personalidad sobre el asfalto. Disponible para el 911 Turbo también en formato de invierno.



**Juego de ruedas completas de verano Carrera Classic de 19 pulgadas**

Una elegante rueda pentarradial de diseño Porsche. Los radios de filigrana dejan perfectamente a la vista el sistema de frenos Porsche.

Respecto a las dimensiones de llanta y medidas de neumático, véanse los cuadros de las páginas 14 a 19.



**Juego de ruedas completas  
de verano SportDesign de  
19 pulgadas**

Un claro tributo al automovilismo  
de competición: la llanta  
SportDesign de 19 pulgadas

en arquitectura multirradial.  
Este diseño de llanta tiene plaza  
fija en el circuito de competición.



**Juego de ruedas completas  
de verano SportDesign  
de 19 pulgadas, negras  
(acabado brillante)**

Atracción multiplicada por cuatro:  
la elegante rueda SportDesign  
de 19 pulgadas en color negro  
(acabado brillante). Incluidos

tapabujes esmaltados en negro  
con insignia Porsche a color.  
Previsiblemente disponible a partir del  
10/2008.



**Juego de ruedas completas de verano/invierno Carrera S II de 19 pulgadas**

El diseño de la rueda Carrera S II de 19 pulgadas es tan deportivo como enérgico. Un lenguaje de

diseño que se adapta de forma excelente a su Porsche.



**Juego de ruedas completas de invierno Carrera IV de 18 pulgadas**

Responde con la misma inmediatez que su Porsche: la rueda pentarradial Carrera IV de 18 pulgadas. Convince por su funcional

diseño y deportiva elegancia. Con neumáticos de invierno proporciona una inmejorable tracción a bajas temperaturas.

Respecto a las dimensiones de llanta y medidas de neumático, véanse los cuadros de las páginas 14 a 19.

## Juegos de ruedas deportivas

Los juegos de ruedas deportivas completas con el neumático Michelin Pilot Sport Cup han sido especialmente desarrollados y probados exhaustivamente para los modelos de la serie 911 (modelo 997). Este neumático ha sido concebido para el circuito de competición. Para responder a exigencias singularmente elevadas incluso en su paso por curva. Para un comportamiento en conducción muy estable, lo que redonda en unos menores tiempos por vuelta. Buen control incluso sobre calzada húmeda. Típico de la competición deportiva: su reducida profundidad de perfil.

El neumático Michelin Pilot Sport Cup sólo se encuentra disponible en combinación con la llanta Carrera Sport de 19 pulgadas y la llanta Turbo de 19 pulgadas.

- utilizable
- no utilizable

- 1 Opcional: utilización de discos distanciadores de 5 mm en los ejes delantero y trasero para ensanchar el ancho de vía.
- 2 Sólo en combinación con discos distanciadores de 17 mm en el eje trasero.
- 3 Paso para cadenas de nieve, salvo con discos distanciadores montados.
- 4 Sin paso libre para cadenas de nieve.
- 5 Para el 911 Turbo (con sistema de control de presión de neumáticos – RDK).
- 6 Salvo en combinación con el PCCB para el 911 Turbo.
- 7 Neumáticos de invierno hasta 240 km/h máx.

Si la documentación de su vehículo no contiene información sobre la combinación de llanta/neumático montada, solicite un certificado de fábrica en su Centro Porsche Oficial.

Nota: los neumáticos montados son exclusivamente neumáticos que responden a las especificaciones de Porsche. Estos neumáticos son reconocibles por el código de especificación (N0, N1, etc.) en su flanco. Porsche recomienda exclusivamente estos neumáticos.



911 Carrera/ 911 Carrera S	911 Carrera 4/ 911 Carrera 4S/ 911 Targa 4/ 911 Targa 4S	911 Turbo
■ 4	-	-
-	■ 4	■ 4,5
■ 4	-	-
-	■ 4	■ 4,5
■ 4	-	-
-	■ 4	■ 4,5
-	-	-
■ 4	-	-
-	■ 4	-
-	-	■ 4,5

## Seguro antirrobo para ruedas

4 tornillos de acero o 2 tuercas de aluminio para llantas de aleación ligera con un eficaz sistema de codificación.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).

Denominación	Dimensiones de llanta (profundidad de perfil en mm)	Especificaciones de neumático	Número de referencia del juego de ruedas completas para vehículos sin/con sistema de control de presión de neumáticos (RDK)
<b>Juego de ruedas completas de verano Carrera Sport de 19 pulgadas</b>	Del.: 8,5 J x 19 ET 55 Tras.: 11,5 J x 19 ET 67	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 09 con RDK: 997 044 602 10
	Del.: 8,5 J x 19 ET 55 Tras.: 11,5 J x 19 ET 50	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 59 con RDK: 997 044 602 60
<b>Juego de ruedas deportivas completas Carrera Sport de 19 pulgadas con Michelin Pilot Sport Cup</b>	Del.: 8,5 J x 19 ET 55 Tras.: 11,5 J x 19 ET 67	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 17 con RDK: 997 044 602 18
	Del.: 8,5 J x 19 ET 55 Tras.: 11,5 J x 19 ET 50	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 35 con RDK: 997 044 602 36
<b>Juego de ruedas completas de verano Turbo de 19 pulgadas</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57 Tras.: 11 J x 19 ET 67	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 295/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 28 con RDK: 997 044 602 29
	Del.: 8 J x 19 ET 57 Tras.: 11 J x 19 ET 51	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 26 con RDK: 997 044 602 27
	Del.: 8,5 J x 19 ET 56 Tras.: 11 J x 19 ET 51	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 30
	Del.: 8 J x 19 ET 57 Tras.: 11 J x 19 ET 67	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 24 con RDK: 997 044 602 25
<b>Juego de ruedas deportivas completas Turbo de 19 pulgadas con Michelin Pilot Sport Cup</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57 Tras.: 11 J x 19 ET 51	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 22 con RDK: 997 044 602 23
	Del.: 8,5 J x 19 ET 56 Tras.: 11 J x 19 ET 51	Del.: 235/35 ZR 19 (Y) Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 21



### Discos distanciadores

Los discos distanciadores sirven para ensanchar el ancho de vía (5 mm) o para compensar profundidades de perfil (17 mm).

Salvo en combinación con cadenas de nieve.

Obtendrá una información más detallada en los cuadros de ruedas de las páginas 14 a 19.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).

- utilizable
  - no utilizable
- 1 Opcional: utilización de discos distanciadores de 5 mm en los ejes delantero y trasero para ensanchar el ancho de vía.
  - 2 Sólo en combinación con discos distanciadores de 17 mm en el eje trasero.
  - 3 Paso para cadenas de nieve, salvo con discos distanciadores montados.
  - 4 Sin paso libre para cadenas de nieve.
  - 5 Para el 911 Turbo (con sistema de control de presión de neumáticos – RDK).
  - 6 Salvo en combinación con el PCCB para el 911 Turbo.
  - 7 Neumáticos de invierno hasta 240 km/h máx.

Si la documentación de su vehículo no contiene información sobre la combinación de llanta/neumático montada, solicite un certificado de fábrica en su Centro Porsche Oficial.

Nota: los neumáticos montados son exclusivamente neumáticos que responden a las especificaciones de Porsche. Estos neumáticos son reconocibles por el código de especificación (NO, N1, etc.) en su flanco. Porsche recomienda exclusivamente estos neumáticos.



911 Carrera/ 911 Carrera S	911 Carrera 4/ 911 Carrera 4S/ 911 Targa 4/ 911 Targa 4S	911 Turbo
■ 1, 4	-	-
-	■ 1, 4	-
■ 1, 4	-	-
-	■ 1, 4	-
■ 1, 4	-	-
-	■ 1, 4	-
■ 1, 4	-	-
-	■ 1, 4	-



## Tapabujes

Tapabujes con insignia Porsche a color: un detalle único para las ruedas de su 911.

4 uds., Núm. de ref.: 955 044 600 10

Para la rueda Carrera Sport de 19 pulgadas en Plata GT Metalizado:  
4 uds., Núm. de ref.: 997 044 600 10

Para la rueda Turbo de 19 pulgadas con insignia Porsche monocroma:  
4 uds., Núm. de ref.: 997 044 600 17

Para la rueda SportDesign de 19 pulgadas, negra (acabado brillante):  
4 uds., Núm. de ref.: 997 044 600 47  
Previsiblemente disponible a partir del 10/2008.

Denominación	Dimensiones de llanta (profundidad de perfil en mm)	Especificaciones de neumático	Número de referencia del juego de ruedas completas para vehículos sin/con sistema de control de presión de neumáticos (RDK)
<b>Juego de ruedas completas de verano Carrera Classic de 19 pulgadas</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 01
	Tras.: 11 J x 19 ET 67	Tras.: 295/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 02
	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 11
	Tras.: 11 J x 19 ET 51	Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 12
<b>Juego de ruedas completas de verano SportDesign de 19 pulgadas</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 03
	Tras.: 11 J x 19 ET 67	Tras.: 295/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 04
	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 13
	Tras.: 11 J x 19 ET 51	Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 14
<b>Juego de ruedas completas de verano SportDesign de 19 pulgadas, negras (acabado brillante)</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 53
	Tras.: 11 J x 19 ET 67	Tras.: 295/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 54
	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 55
	Tras.: 11 J x 19 ET 51	Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 56
<b>Juego de ruedas completas de verano Carrera S II de 19 pulgadas</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 63
	Tras.: 11 J x 19 ET 67	Tras.: 295/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 64
	Del.: 8 J x 19 ET 57	Del.: 235/35 ZR 19 (Y)	sin RDK: 997 044 602 67
	Tras.: 11 J x 19 ET 51	Tras.: 305/30 ZR 19 (Y)	con RDK: 997 044 602 68



### Tapones decorados

Tapones roscados de color plata con insignia Porsche grabada.

Para vehículos sin sistema de control de presión de neumáticos:  
 Núm. de ref.: 000 044 600 00

Para vehículos con sistema de control de presión de neumáticos:  
 Núm. de ref.: 000 044 602 15  
 Previsiblemente disponible a partir del 10/2008.



## Nota sobre la utilización de neumáticos de invierno

Para un neumático de verano el invierno comienza al descender la temperatura por debajo de +7 °C. En este margen de temperaturas, el material comienza a endurecerse, por lo que las distancias de frenado se alargan. Por eso, Porsche recomienda para las temperaturas invernales la utilización de neumáticos de invierno. Para que su 911 pueda seguir desarrollándose con seguridad también a bajas temperaturas.

### Cadenas para nieve

Versión especialmente adaptada a los modelos Porsche con cadena de eslabones finos y reducido grosor de montaje.

Salvo en combinación con discos distanciadores.

Cadenas de nieve para neumáticos de dimensiones 265/40 R 18:  
Núm. de ref.: 997 044 600 07  
Cadenas de nieve para neumáticos de dimensiones 295/35 R 18:  
Núm. de ref.: 997 044 600 08  
Cadenas de nieve para neumáticos de dimensiones 295/30 R 19:  
Núm. de ref.: 997 044 600 15

- utilizable
- no utilizable

- 1 Opcional: utilización de discos distanciadores de 5 mm en los ejes delantero y trasero para ensanchar el ancho de vía.
- 2 Sólo en combinación con discos distanciadores de 17 mm en el eje trasero.
- 3 Paso para cadenas de nieve, salvo con discos distanciadores montados.
- 4 Sin paso libre para cadenas de nieve.
- 5 Para el 911 Turbo (con sistema de control de presión de neumáticos – RDK).
- 6 Salvo en combinación con el PCCB para el 911 Turbo.
- 7 Neumáticos de invierno hasta 240 km/h máx.

Si la documentación de su vehículo no contiene información sobre la combinación de llanta/neumático montada, solicite un certificado de fábrica en su Centro Porsche Oficial.

Nota: los neumáticos montados son exclusivamente neumáticos que responden a las especificaciones de Porsche. Estos neumáticos son reconocibles por el código de especificación (N0, N1, etc.) en su flanco. Porsche recomienda exclusivamente estos neumáticos.

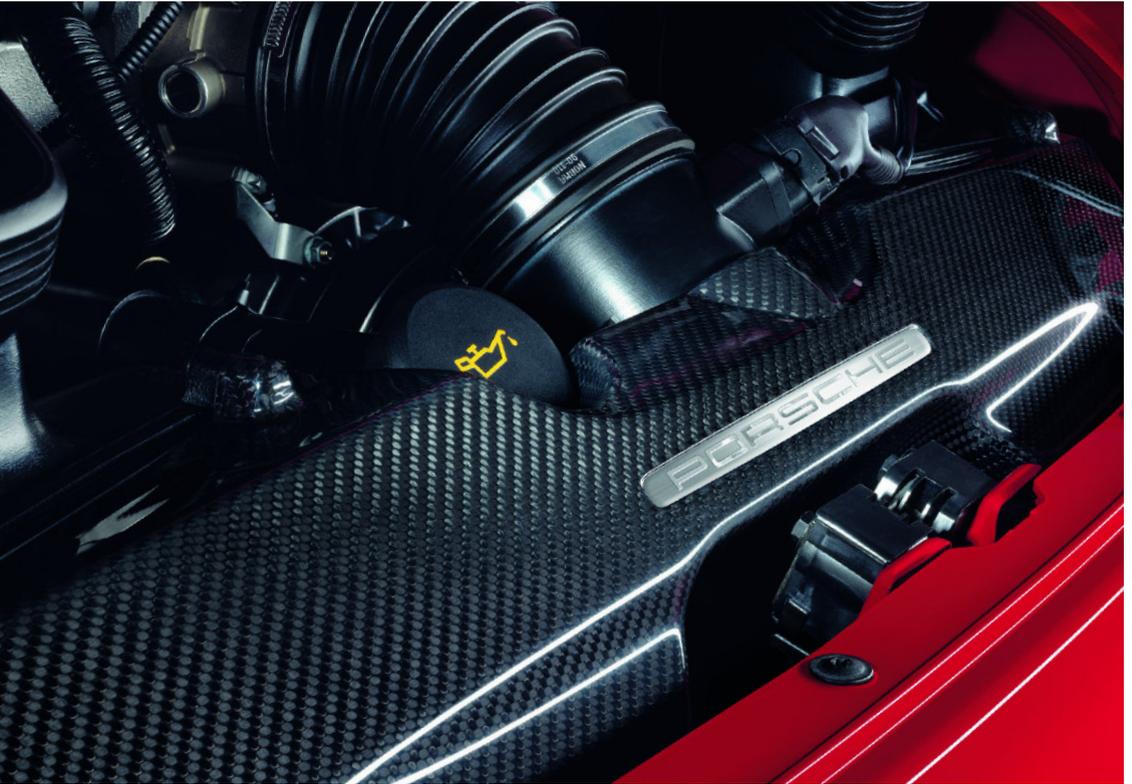


911 Carrera/ 911 Carrera S	911 Carrera 4/ 911 Carrera 4S/ 911 Targa 4/ 911 Targa 4S	911 Turbo
-	-	■ 3, 7
■ 1, 4, 7	■ 2, 4, 7	-
-	■ 1, 3, 7	-
■ 1, 3, 7	-	-
-	■ 1, 3, 7	■ 3, 6, 7



Denominación	Dimensiones de llanta (profundidad de perfil en mm)	Especificaciones de neumático	Número de referencia del juego de ruedas completas para vehículos sin/con sistema de control de presión de neumáticos (RDK)
<b>Juego de ruedas completas de invierno Turbo de 19 pulgadas</b>	Del.: 8,5 J x 19 ET 56 Tras.: 11 J x 19 ET 51	Del.: 235/35 R 19 V Tras.: 295/30 R 19 V	con RDK: 997 044 600 21
<b>Juego de ruedas completas de invierno Carrera S II de 19 pulgadas</b>	Del.: 8 J x 19 ET 57 Tras.: 11 J x 19 ET 67 Del.: 8 J x 19 ET 57 Tras.: 11 J x 19 ET 51	Del.: 235/35 R 19 V Tras.: 295/30 R 19 V Del.: 235/35 R 19 V Tras.: 295/30 R 19 V	sin RDK: 997 044 600 45 con RDK: 997 044 600 46 sin RDK: 997 044 600 49 con RDK: 997 044 600 50
<b>Juego de ruedas completas de invierno Carrera IV de 18 pulgadas</b>	Del.: 8 J x 18 ET 57 Tras.: 10,5 J x 18 ET 60 Del.: 8 J x 18 ET 57 Tras.: 11 J x 18 ET 51	Del.: 235/40 R 18 V Tras.: 265/40 R 18 V Del.: 235/40 R 18 V Tras.: 295/35 R 18 V	sin RDK: 997 044 600 53 con RDK: 997 044 600 54 sin RDK: 997 044 600 57 con RDK: 997 044 600 58

# Sport



**En Porsche no hay alternativa a la deportividad. Hay más deportividad.**

La deportividad del 911 es un listón para exigencias muy especiales de potencia. Pero también este listón se puede colocar más alto. Porsche Tequipment le

ofrece la posibilidad de acentuar el carácter deportivo de su 911. Con un rectificado de motor o un sistema de frenos cerámicos, por ejemplo.

## Rectificado de motor Carrera S

Los modelos 911 Carrera S y 911 Carrera 4S, así como el 911 Targa 4S tienen de serie 261 kW (355 CV). Bastará con girar la llave de contacto para que el sonido del motor aumente los latidos de su corazón. Pero sus pulsaciones todavía pueden acelerarse un poco más. Con un aumento de potencia hasta nada menos que 280 kW (381 CV). Una aceleración de 0 a 100 km/h en tan sólo 4,6 segundos y de 14,9 segundos de 0 a 200 km/h\*. Se ha optimizado la dosificación en el lado de la admisión y en el de escape. Se ha modificado la geometría en el canal de las culatas. El motor está equipado con un nuevo sistema de admisión de aluminio, así como con colectores de escape de mayor sección: un ajuste



de la unidad de control del motor completa el rectificado del motor. El punto estético culminante: la carcasa del filtro de aire de carbono. Otro componente del rectificado del motor del Carrera S: un sistema de escape deportivo con salidas de escape deportivas. Con una tecla cambiará la configuración acústica de su 911.

¿Y qué obtiene de ello el conductor? Aún más potencia en toda la gama

de revoluciones. Una respuesta aún más espontánea, y un sonido aún más intenso. En pocas palabras, más Porsche, más 911.

\* Los datos se refieren al 911 Carrera S Coupé con caja de cambios manual.

Tenga en cuenta, en su caso, los volúmenes adicionales específicos de cada modelo (véase Información Técnica).

Sólo para vehículos a partir del 08/2005.

Núm. de ref.: 997 044 100 00

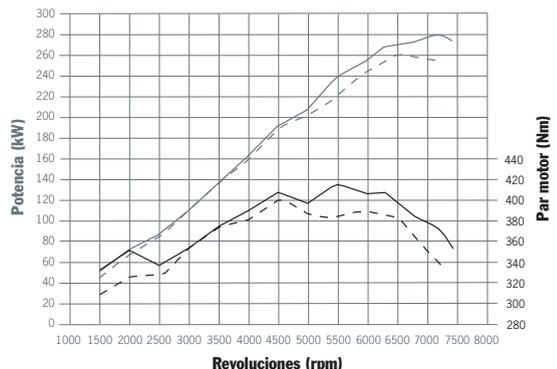
Motorización rectificada Carrera S sin sistema de escape deportivo:  
Núm. de ref.: 997 044 100 02

### Modelos 911 Carrera S Coupé con caja manual/Tiptronic S

	911 Carrera S	911 Carrera 4S
<b>Consumo de combustible</b>		
Ciclo urbano en l/100 km	18,1/18,8	18,4/18,9
Ciclo extraurbano en l/100 km	8,6/8,8	8,9/9,0
Combinado en l/100 km	12,0/12,3	12,4/12,5
<b>Emisiones de CO<sub>2</sub> en g/km</b>	<b>288/296</b>	<b>299/300</b>

### Modelos 911 Carrera S Cabriolet/911 Targa 4S con caja manual/Tiptronic S

	911 Carrera S Cabriolet	911 Carrera 4S Cabriolet/911 Targa 4S
<b>Consumo de combustible</b>		
Ciclo urbano en l/100 km	18,3/18,8	18,4/18,9
Ciclo extraurbano en l/100 km	8,7/8,8	8,9/9,0
Combinado en l/100 km	12,2/12,3	12,4/12,5
<b>Emisiones de CO<sub>2</sub> en g/km</b>	<b>293/296</b>	<b>299/300</b>



— Modelos 911 Carrera S/911 Targa 4S con rectificado de motor  
- - - - Modelos 911 Carrera S/911 Targa 4S de serie



### **Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)**

El sistema PCCB se basa en unos discos de freno cerámicos reforzados con fibra de carbono que presentan un grado de dureza notablemente superior a los discos de fundición, así como una gran resistencia frente a sobrecargas térmicas.

La utilización de mordazas de freno de aluminio de seis émbolos en arquitectura monobloque en el eje delantero y unas mordazas de freno de aluminio de cuatro émbolos en el

trasero proporcionan unos elevados y, sobre todo, constantes valores de fricción en la deceleración.

La ventaja decisiva del sistema de frenos cerámicos radica en el ligero peso de los discos de freno, que es aproximadamente un 50% inferior al de los discos de fundición de diseño equiparable.

Un factor que no sólo repercute positivamente en las prestaciones y el consumo, sino que principalmente reduce la masa en rotación

no suspendida. Como consecuencia, un mejor agarre y un mayor confort de marcha y rodadura, sobre todo por carreteras de firme irregular.

Encontrará más información al respecto en el folleto PCCB específico.

Sólo para los modelos 911 Carrera S, 911 Carrera 4S y el 911 Targa 4S:  
Núm. de ref.: 997 044 600 63

Sólo para los modelos 911 Turbo con discos de freno delanteros de 380 mm de diámetro. Salvo en combinación con la rueda Carrera III de 18 pulgadas y la rueda Carrera IV de 18 pulgadas:  
Núm. de ref.: 997 044 600 60



### **Sistema de escape deportivo**

El sonido Porsche: enérgico, denso, deportivo. Y lo mejor de ello es que se puede modular. Con el sistema de escape deportivo. El sonido varía en función del estilo de conducción: en conducción relajada sólo se oye el denso sonido de serie, pero en conducción deportiva el sonido se vuelve claramente más rabioso. La tecla para activar el sistema de escape deportivo está integrada en la consola central. En los vehículos con Sport Chrono Paket Plus, es la tecla Sport la que cumple esta función. Las salidas de escape de acero inoxidable cromado están incluidas en el conjunto suministrado.



Tenga en cuenta, en su caso, los conjuntos adicionales específicos de cada modelo (véase Información Técnica).

Núm. de ref.: 997 044 200 02



### **Salidas de escape de acero inoxidable, cromadas**

Con las salidas de escape dobles cromadas, los modelos 911 Carrera S, 911 Carrera 4S y 911 Targa 4S adquieren una estampa que ya de serie es singularmente deportiva.

No disponible en combinación con el sistema de escape deportivo o el rectificado de motor Carrera S con sistema de escape deportivo incluido.

Sólo para los modelos 911 Carrera S, 911 Carrera 4S y el 911 Targa 4S.

Izquierda: Núm. de ref.: 997 111 982 02  
Derecha: Núm. de ref.: 997 111 981 02



### **Salida de escape deportiva**

La salida de escape deportiva cromada realizada en acero inoxidable subraya el enérgico aspecto de la trasera de los modelos 911 Carrera, 911 Carrera 4 y 911 Targa. Su diseño integrado aprovecha óptimamente los vanos de la trasera.

Salvo en combinación con el sistema de escape deportivo.

Sólo para los modelos 911 Carrera, 911 Carrera 4 y 911 Targa 4.

Izquierda: Núm. de ref.: 997 111 982 10  
Derecha: Núm. de ref.: 997 111 981 10



### **Arcos de seguridad Pan Americana**

Una estructura de alta calidad realizada en acero inoxidable satinado que se monta detrás de los dos asientos delanteros.

Salvo para los modelos 911 Cabriolet y 911 Targa 4.

Desaparece el sistema de asientos traseros, incluidos los cinturones (homologado como biplaza). No homologado por FIA/ONS.  
Núm. de ref.: 997 044 800 18



### **Reductor de recorridos de cambio**

Para cambiar rápida y deportivamente: los cortos recorridos de cambio posibilitan unos procesos de cambio más precisos y, con ello, una experiencia de conducción aún más deportiva. El reductor de recorridos de

cambio es combinable con todas las palancas de cambio del Programa Tequipment.

Recuerde: el reductor de recorridos de cambio provoca una mayor dureza de cambio en frío.

Núm. de ref.: 997 424 983 00

### **Asiento deportivo envolvente**

Con respaldos abatibles, airbag torácico integrado y ajuste longitudinal manual. El casco del asiento es de plástico con refuerzos en fibra de vidrio y en fibra de carbono, con una superficie vista de este material. El respaldo abatible permite cargar más cómodamente el espacio para equipajes de la parte trasera. Disponible en cuero negro con insignia Porsche grabada en el reposacabezas o en tela negra ignífuga.

Previsiblemente disponible a partir de 10/2008.

En combinación con los asientos deportivos envolventes no tienen que utilizarse sistemas de retención para niños.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Tapa de depósito**

La tapa del depósito proporciona un lujoso detalle deportivo a su Porsche. Su diseño recrea el aspecto de las tapas de depósito de vehículos de competición históricos. Con anagrama Porsche y seguro anti-extravío.

Núm. de ref.: 997 201 980 00



# Interior



## **El concepto del 911:**

**Claridad, emoción, precisión.**

**Añada ahora su material favorito.**

En el interior del 911, el carácter deportivo, la ergonomía y el confort predominan en equilibrada proporción. Todo ello le convierte en un automóvil deportivo único.

Además, dispone de la posibilidad de configurar el interior del habitáculo de forma aún más personalizada, por medio de lujosos

materiales y revestimientos. Por ejemplo, en ébano de makassar, carbono, aluminio, esmaltado en plata deportivo o Alcántara. Tequipment tiene a su disposición diferentes paquetes de equipamiento interior de cada material, que pueden ser combinados entre sí y proporcionan un carácter personalizado a su 911.

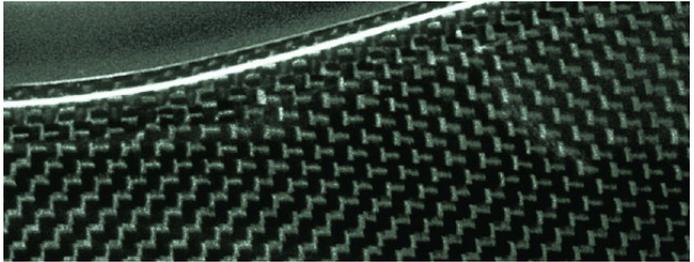
### **Ébano de makassar**

El ébano de makassar es una madera noble oscura y muy llamativa, que proporciona un efecto moderno y elegante. La madera es negra moteada, con vetas irregulares en tonos marrón rojizo.



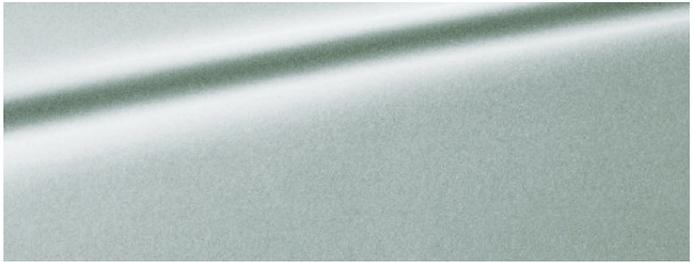
### **Carbono**

El carbono es un material ligero pero extremadamente resistente procedente del automovilismo de competición. Su apariencia deportiva proporciona una atmósfera de competición en el interior.



### **Aluminio**

El aluminio y el esmaltado en plata deportivo constituyen un llamativo detalle de deportividad pura.



### **Alcántara**

Este lujoso material es de fácil conservación, lavable y ofrece un buen tacto.





Interior en ébano de makassar



### Paquete de interior

Incluye el aro del volante multi-función (sin el módulo airbag), así como la selectora del cambio y la palanca del freno de mano. Disponible alternativamente en ébano de makassar o carbono.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Paquete adicional de interior paneles de puerta**

Incluye la parte delantera de los tiradores de puerta y la tapa de los compartimentos de puerta.

Disponible alternativamente en ébano de makassar o carbono.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Moldura embellecedora del salpicadero**

Las molduras embellecedoras del salpicadero, así como la tapa del sujetavasos se encuentran disponibles alternativamente en ébano de makassar o carbono.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Parte posterior de la consola central**

La consola central, incluida la tapa del cenicero, se encuentra disponible opcionalmente en ébano de makassar o carbono.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



Las ilustraciones de las páginas 28 y 29 muestran el equipamiento interior en ébano de makassar.



### **Volante en Alcántara**

Alcántara: su tacto es inmejorable, es sólido y fácil de cuidar. Por eso, este material está precisamente predestinado para el revestimiento de volantes de serie, deportivos y multifunción (sin módulo airbag).

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).

### **Control de velocidad (sin ilustr.)**

Sistema automático de regulación de la velocidad para el intervalo de velocidades de 30 a 240 km/h. Se maneja por medio de un interruptor en una palanca independiente en la columna de dirección.

Núm. de ref.: 997 044 903 00



### **Palancas de cambio y de freno de mano en Alcántara**

Este paquete subraya la vinculación de Porsche con el deporte del motor. Incluye una palanca del cambio en Alcántara negro, así como una palanca de freno de mano tapizada en Alcántara a juego. El toque elegante lo ponen las inserciones de aluminio con anagrama Porsche.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).

### **Palancas de cambio/freno de mano en aluminio I**

El paquete incluye las palancas de cambio/freno de mano en un diseño original realizado en aluminio. Las inserciones de la palanca de cambio y la sección superior de la palanca de freno de mano están tapizadas con cuero en el color del interior.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Parte posterior de la consola central en plata deportivo**

La consola central, incluida la tapa del cenicero, esmaltada en plata deportivo confiere un acento más deportivo al interior.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Paquete adicional de interior paneles de puerta en plata deportivo**

Para aún una mayor deportividad, se encuentra ahora disponible el paquete adicional de paneles de puerta en plata deportivo. Incluye la parte delantera de los tiradores de puerta y la tapa de los compartimentos de puerta.

Núm. de ref.: 997 044 800 39





### **Alfombrillas de velour**

Precisión al detalle: las alfombrillas a medida, ribeteadas en nubuk y con anagrama Porsche bordado, cuentan con reverso impermeable y son antideslizantes. Un sistema de fijación especial impide que las alfombrillas se deslicen.

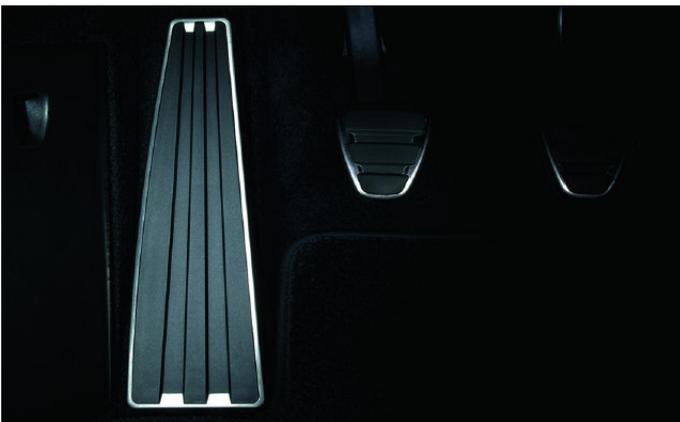
Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Alfombrillas de goma**

Dos alfombrillas a medida con un atractivo diseño. Antideslizantes, hidrófugas e impermeables al agua.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).



### **Reposapiés de estilo deportivo**

Reposapiés en un resistente material enmarcado en acero inoxidable, a juego con el aspecto del pedalier de serie.

Sólo para vehículos con volante a la izquierda.

Núm. de ref.: 997 551 986 00



## Molduras de acceso de carbono

Las molduras de acceso de carbono con el anagrama del modelo ponen en evidencia desde el primer instante su inclinación por el automovilismo de competición.

Con anagrama Carrera/Carrera S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 41/42  
 Con anagrama Carrera 4/Carrera 4S:  
 Núm. de ref.: 997 551 980 02/03  
 Con anagrama targa 4/targa 4S:  
 Núm. de ref.: 997 551 980 05/06  
 Con anagrama turbo:  
 Núm. de ref.: 997 551 980 04  
 Con anagrama GT3/GT3 RS:  
 Núm. de ref.: 997 551 980 07/18  
 Con anagrama GT2:  
 Núm. de ref.: 997 551 980 19



## Molduras de acceso de acero inoxidable

Las molduras de acceso de acero inoxidable con el anagrama del modelo grabado causan sensación al subir al vehículo y proporcionan un distinguido detalle estético en la zona de los estribos.

Con anagrama Carrera/Carrera S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 43/44  
 Con anagrama Carrera 4/Carrera 4S:  
 Núm. de ref.: 997 551 981 02/03  
 Con anagrama targa 4/targa 4S:  
 Núm. de ref.: 997 551 981 05/06  
 Con anagrama turbo:  
 Núm. de ref.: 997 551 981 04

## Molduras de acceso de carbono, iluminadas

Molduras de acceso de carbono: un homenaje al automovilismo de competición Porsche. El anagrama del modelo iluminado en blanco aporta un toque especial.

Con anagrama Carrera/Carrera S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 55/56  
 Con anagrama Carrera 4/Carrera 4S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 67/69  
 Con anagrama targa 4/targa 4S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 57/76  
 Con anagrama turbo:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 58  
 Con anagrama GT3/GT3 RS:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 91/93  
 Con anagrama GT2:  
 Núm. de ref.: 997 551 991 06

## Molduras de acceso de acero inoxidable, iluminadas

Un toque inusual y efectivo: las molduras de acceso de acero inoxidable con el anagrama del modelo iluminado en blanco.

Con anagrama Carrera/Carrera S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 51/54  
 Con anagrama Carrera 4/Carrera 4S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 59/68  
 Con anagrama targa 4/targa 4S:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 52/75  
 Con anagrama turbo:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 53  
 Con anagrama GT3/GT3 RS:  
 Núm. de ref.: 997 044 800 90/92  
 Con anagrama GT2:  
 Núm. de ref.: 997 551 990 06

# Audio y comunicación



## Otro punto fuerte de Porsche. La comunicación no verbal.

Aquí encontrará nuestro programa de audio y comunicación, cuyos componentes se encuentran perfectamente adaptados entre sí y, si lo desea, puede convertir su 911 en una auténtica unidad móvil

de comunicaciones. Al fin y al cabo, usted aspira a alcanzar sus objetivos. Y su disfrute absolutamente personal tampoco debería irle a la zaga.



## Módulo de navegación para PCM

Este reproductor de DVD se encuentra alojado en el maletero y permite un rápido acceso a los datos de navegación. El sistema de navegación GPS por satélite con antena independiente determina su posición y calcula la ruta hacia el destino, con inclusión de posibles rutas alternativas mediante el uso del TMC (Traffic Message Channel) en aquellos países que disponen de infraestructura para ofrecer este servicio. De este modo, como Ud. usa el reproductor independiente para la navegación, tiene la posibilidad de reproducir simultáneamente discos compactos en el reproductor integrado del PCM.

Incluye DVD de navegación.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).

## Módulo de navegación ampliado para PCM

El módulo de navegación ampliado opera en combinación con el sistema de navegación por GPS, ofreciéndole la posibilidad de navegar incluso por áreas no digitalizadas. Dispone de una brújula y proporciona información relevante sobre posición de las ruedas, altitud y coordenadas de longitud y latitud. Con ayuda de la función backtrace es posible, además, registrar la ruta recorrida y seguirla en sentido inverso.

Para vehículos con PCM, versión de los datos a partir del modelo 06:  
Núm. de ref.: 997 044 900 18

Para vehículos con PCM, versión de los datos del año 2005, es necesaria además la actualización del navegador:  
Núm. de ref.: 997 044 901 50

Su Centro Porsche Oficial tiene a su disposición información relativa al estado de los datos de su PCM.

## Actualización del navegador (sin ilustr.)

Incluye una actualización 08 del sistema y de la cartografía para su sistema de navegación.

Su Centro Porsche Oficial tiene a su disposición información relativa al estado de los datos de su PCM.

Núm. de ref.: 997 044 901 50

## Libro electrónico de rutas para PCM

Asiste al usuario en la llevanza del libro de rutas, registrando de forma autónoma todos los datos relevantes en caso necesario y reduciendo al mínimo la intervención de aquél. Se maneja a través del menú de control del PCM. El volumen de suministro incluye software de ordenador personal para la posterior evaluación de los datos. La salida de datos tiene lugar a través de la interfaz de infrarrojos del PCM.

Para vehículos con PCM, versión de los datos a partir del modelo 06:  
Núm. de ref.: 955 044 900 29

Para vehículos con PCM, versión de los datos del año 2005, es necesaria además la actualización del navegador:  
Núm. de ref.: 997 044 901 50

Su Centro Porsche Oficial tiene a su disposición información relativa al estado de los datos de su PCM.



### **Auricular para el módulo de teléfono**

El auricular proporciona mayor claridad y discreción en las llamadas, si se desea.

Sólo para vehículos con PCM y módulo de teléfono, hasta el 07/2008 inclusive.

Núm. de ref.: 997 044 900 73



### **Interfaz de reproductor musical**

La interfaz del reproductor musical se integra en el compartimento de la consola central y permite la conexión de reproductores de música externos (iPod®, reproductor MP3, etc.), así como la reproducción a través del PCM.

Se manejan a través del reproductor musical.

Incluye 2 conexiones: conector Dock para iPod®, que incluye función de carga de batería, así como una hembra de conexión tipo jack de 3,5 mm.

Sólo para vehículos hasta el 07/2008 inclusive.

Núm. de ref.: 997 044 901 70

### **Cargador de discos compactos CDC-4**

Puede cargar hasta 6 discos compactos y se instala en un hueco previsto al efecto en el maletero. Se maneja a través del PCM o del Porsche CDR-24.

Sólo para vehículos hasta el 07/2008 inclusive.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).





### **Sistema de Localización por Satélite**

Facilita la localización de un vehículo robado en 25 países de la UE, así como en Noruega, Suiza y Rusia, con independencia de su lugar de residencia. La localización no es de carácter permanente, sino sólo en caso de alarma. Una alarma silenciosa se dispara automáticamente en caso de robo o

manipulación del vehículo. O bien por aviso del propietario del vehículo. Además del plus en seguridad, el sistema puede propiciar ventajas en relación con la contratación del seguro a todo riesgo de su automóvil. Ha sido probado en 27 países europeos, así como en Rusia (se simularon numerosos supuestos de alarma), y el sistema ha sido adaptado para estar a la altura

de los elevados estándares de Porsche. Su Centro Porsche Oficial le proporcionará más detalles al respecto.

Sólo para vehículos con preinstalación de fábrica del Sistema de Localización por Satélite.

Es necesario un contrato independiente y oneroso con el proveedor de servicios recomendado por su Centro Porsche Oficial.

Puede consultar los números de referencia en [www.porsche.es](http://www.porsche.es).

# Asientos para niños



**El 911 es uno de los  
automóviles deportivos más  
seguros del mundo.  
Eso lo sabe hoy en día  
cualquier crío.**

Su 911 no sólo es un prototipo en deportividad, también forma parte de la filosofía Porsche una seguridad ejemplar. Para todos los ocupantes.

También para los acompañantes Porsche más pequeños, lo cual se refleja en los asientos para niños de Porsche Tequipment.



## Asientos Porsche para niños

Los nuevos asientos Porsche para niños, han sido probados y homologados especialmente para los vehículos Porsche. Ofrecen protección y confort a ocupantes de hasta 12 años. El forro puede retirarse y lavarse. Los nuevos asientos, son de color gris y negro, contrastados con finas líneas rojas. Se fijan de forma segura y cómoda en el asiento del acompañante y en la parte

trasera, según el modelo, por medio de una preinstalación de asientos infantiles o el sistema de cinturones de seguridad de tres puntos. Para una mayor seguridad, los asientos Porsche Baby y Porsche Junior Seat ISOFIX disponen de un sistema de cinturón de seguridad independiente de cinco puntos de anclaje.

Los asientos Porsche para niños en nuevo diseño estarán previsiblemente disponibles a partir del 10/2008.

## Preinstalación de asiento para niños en asiento del acompañante

El dispositivo de preinstalación de asiento para niños incluye un estribo de fijación ISOFIX para su montaje entre la banqueta y el respaldo del asiento, así como un conmutador de llave para la desactivación del airbag del acompañante cuando el asiento sea ocupado por niños con un peso inferior a 27 kg.

Núm. de ref.: 997 044 800 13

Asientos para niños	Modelos	Grupo	Peso	Edad	911 delante	911 detrás
	<b>Porsche Baby Seat ISOFIX, G 0+</b>  Núm. de ref.: 955 044 802 86	0+	hasta 13 kg	hasta aprox. 18 meses	sí*	no
	<b>Porsche Junior Seat ISOFIX, G 1</b>  Núm. de ref.: 955 044 802 88	1	9 hasta 18 kg	aprox. 9 meses hasta 7 años	sí*	sí
	<b>Porsche Junior Plus Seat, G 2 + G 3</b>  Núm. de ref.: 955 044 802 90	2 + 3	15 hasta 36 kg	aprox. entre 3½ hasta 12 años	sí*	sí

\* Utilización de un asiento para niños sobre el asiento del acompañante, para niños hasta 27 kilos, sólo en combinación con el sistema de preinstalación de asiento para niños. En combinación con el asiento deportivo envolvente no tienen que utilizarse sistemas de retención para niños.

# Transporte



**¿Se ha fijado en que la palabra «transporte» incluye el término inglés «sport»?**

Quien piensa en Porsche, lo asocia en primer lugar a automóviles deportivos. Y no a un medio de transporte. Pero Porsche siempre ha sabido conciliar pretendidas contradicciones y romper convencionalismos. Por eso Porsche

Equipment le ofrece algunas posibilidades de transporte para los modelos 911 con las que tampoco en este apartado será necesario realizar concesiones.



### **Sistema de transporte de techo**

El sistema está homologado para una carga sobre el techo de 75 kg. A este soporte se le pueden adaptar unos suplementos especiales para las diferentes exigencias. Unos remates de seguridad y las cerraduras en los extremos ofrecen una eficaz protección antirrobo.

Sólo para los modelos 911 Coupé.

Núm. de ref.: 996 801 105 00



### **Portaequipajes hermético de techo, estrecho**

Cofre de plástico con cierre a llave y 310 litros de capacidad, con porta esquís integrado. De apertura bilateral (longitud 2.260, anchura 550, altura 380 mm).

Núm. de ref.: 955 044 000 47



### **Portabicicletas**

Para el transporte de bicicletas convencionales hasta un diámetro de cuadro de 85 mm. Se pueden montar hasta 3 soportes para bicicleta. Con cierre de llave.

Núm. de ref.: 955 044 000 66



### **Porta esquís/soporte para tabla de snowboard**

Para un máximo de 4 pares de esquís o hasta 2 tablas de snowboard.

Núm. de ref.: 955 044 000 23

Para un máximo de 6 pares de esquís o hasta 4 tablas de snowboard.

Núm. de ref.: 955 044 000 24



### **Bandeja de maletero**

La bandeja de maletero ha sido diseñada a medida del mismo en un plástico negro muy resistente, cuenta con anagrama Porsche y protege el maletero de la suciedad. Es impermeable, lavable y se extrae con facilidad gracias a sus asas

integradas. Ideal para el transporte de objetos como bolsas de la compra o equipamiento deportivo.

Sólo para el 911 Carrera y Carrera S Coupé/Cabriolet.

Núm. de ref.: 997 044 000 04

# Accesorios y conservación



**También las relaciones más estrechas hay que cuidarlas.**

Pura deportividad e incomparable diversión al volante. No sólo en verano, porque un Porsche se desenvuelve con su carácter deportivo en todas las condiciones meteorológicas. Y ello en parte gracias a los accesorios

y a los artículos de conservación, que lo preservan aún más de las inclemencias del tiempo. Al fin y al cabo, su finalidad es proporcionarle satisfacción por su Porsche durante mucho tiempo.

### **Funda exterior Car Cover**

Funda exterior para el vehículo completo confeccionada a medida, en color plata, con insignia y anagrama Porsche. La funda es hidrófuga y protege su automóvil de los efectos perniciosos de la intemperie, como los provocados por la radiación solar intensa. Con seguro antirrobo.

Para vehículos sin Aerokit Cup:  
Núm. de ref.: 997 044 000 03

Para el 911 Turbo sin Aerokit Turbo:  
Núm. de ref.: 997 044 000 07

### **Funda interior Car Cover**

Funda de interior para el vehículo completo confeccionada a medida con un material transpirable, antiestático y repelente de la suciedad. Con insignia y anagrama Porsche a color.

Para vehículos sin Aerokit Cup:  
Núm. de ref.: 000 044 000 77

Para vehículos con Aerokit Cup y para el 911 GT3:  
Núm. de ref.: 997 044 000 05

Para el 911 Turbo con y sin Aerokit Turbo:  
Núm. de ref.: 997 044 000 06

Para el 911 GT3 RS:  
Núm. de ref.: 997 044 000 09

Para el 911 GT2:  
Núm. de ref.: 997 044 000 08



Funda interior Car Cover



### Funda de techo rígido

Funcional funda sintética a medida realizada en material transpirable y antiestático. Para la protección del techo rígido una vez desmontado.

Núm. de ref.: 000 044 000 45

Soporte mural de techo rígido:  
Núm. de ref.: 000 044 000 76



### Soporte para techo rígido

Soporte para el techo rígido con reducidas necesidades de espacio. Estable y fácilmente desplazable mediante rodillos. El soporte se despieza en pocas operaciones manuales y se puede transportar en el maletero.

Núm. de ref.: 000 044 000 59

### Cargador Porsche

#### Charge-o-mat II

Cargador con indicador de carga y de control de batería. Para vehículos sin encendedor hay disponible un adaptador.

Núm. de ref.: 955 044 900 56

Adaptador:  
Núm. de ref.: 000 043 202 55



### **Maletín de conservación**

Línea de conservación adecuada en un maletín de aluminio. Los productos de conservación están compuestos, entre otros, por champú de lavado, cera dura, limpiador de lunas y productos para la limpieza y conservación del cuero. Todos los productos también se encuentran disponibles por separado.

Para Coupé: Núm. de ref.: 000 044 000 89  
Para Cabriolet: Núm. de ref.: 000 044 000 94



### **Juego de limpieza de llantas**

Artículos de limpieza y conservación, así como un juego de cepillos para las llantas de aleación ligera. Hay envases de recarga de los productos de limpieza disponibles.

Núm. de ref.: 000 044 000 86

Envase de recarga:  
Núm. de ref.: 999 901 066 40



### **Juego de artículos de conservación para el interior**

Compuesto por producto limpiador de tapicerías, producto de limpieza y conservación del cuero, producto para la limpieza de las lunas y accesorios.

Núm. de ref.: 955 044 000 81



### **Rascador de hielo**

Rascador con mango telescópico de aluminio. Para la cómoda eliminación del hielo y la nieve de su Porsche. El labio de goma integrado permite eliminar fácilmente el agua residual.

Núm. de ref.: 955 044 000 02



### **Linterna**

Modelo portátil con lupa de lectura desplegable. Se recarga a través del enchufe del encendedor.

Núm. de ref.: 000 044 900 79



### **Juego de herramientas**

Lujosa cartera de cuero con una selección de las más importantes herramientas en diferentes tamaños, para reparaciones de entretenimiento y ocio.

Núm. de ref.: 955 044 000 01





### **Porsche Financial Services**

Atractivas cuotas de leasing, renting, modelos de financiación, seguros o la tarjeta Porsche Card: todos los servicios financieros de Porsche Financial Services GmbH son adecuados al producto y a nuestros clientes.



### **Vehículos de Re-estreno Porsche**

Porsche Approved le asegura en todo el mundo automóviles de alta calidad, así como una amplia garantía. Y una sensación de conducción como sólo podrá experimentar en un Porsche.



### **Porsche Exclusive**

Aquí encontrará muchas sugerencias de cómo personalizar su Porsche desde fábrica con arreglo a su estilo, ya se trate de cuestiones técnicas o estéticas. O de ambas. Con plena garantía.

---

## **Servicios**



### **Porsche en Internet**

Experimente la fascinación Porsche también en Internet. Visite [www.porsche.com](http://www.porsche.com).

---

### **Porsche Design**

#### **Driver's Selection**

El programa de productos se caracteriza por su funcionalidad, calidad y diseño, al margen de que se trate de complementos Lifestyle a medida de su Porsche.



### **Clubes Porsche**

En la actualidad existen 607 Clubes Porsche en todo el mundo, con un total de 120.000 socios, que divulgan los valores y la fascinación de la marca Porsche. Más información en el teléfono +49 (0)711 911-78307, o bien en [www.porsche.com](http://www.porsche.com)



### **Porsche Driving Experience**

El Porsche Travel Club le ofrece unos viajes de aventura exclusivos a escala mundial: +49 (0)711 911-78155. Conozca su Porsche en situaciones límite en la Porsche Sport Driving School: +49 (0)711 911-78683.



Los nuevos catálogos de Exclusive, Porsche Design Driver's Selection y Porsche Driving Experience se encuentran a su disposición en su Centro Oficial Porsche.



Utilice en su vehículo únicamente piezas originales Porsche. Porsche declina cualquier Responsabilidad por los daños que pudieran derivarse de la utilización de recambios o accesorios distintos de los homologados por Porsche. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el diseño, equipamiento y volumen de suministro, así como en las tonalidades de color y materiales de los modelos aquí descritos. Reservado el derecho de modificación.

Salvo error u omisión.

Es posible que, debido a particularidades propias de cada país, se den diferencias en relación con las características concretas de los productos aquí descritos.

En ocasiones, los automóviles que aparecen en las ilustraciones incorporan equipamientos especiales que no forman parte del correspondiente volumen de suministro Tequipment.

Porsche, la insignia Porsche, 911, Carrera, Targa, PCM, PCCB, Tiptronic y Tequipment son marcas registradas de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG  
Porscheplatz 1  
70435 Stuttgart, Germany  
[www.porsche.com](http://www.porsche.com)  
© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2008

Versión: 03/08  
Printed in Germany  
WSLC0902117150 ES/WW